

中国大学代表访问巴西利亚大学，了解农业发展技术

作者：瓦尔米尔·阿劳若（Valmir Araújo）

文章来源：Brasil de Fato

本文来自《巴西事实报》，介绍了中国农业大学（CAU）教授代表团对巴西利亚大学（UnB）的访问。这次访问由国际民众合作协会（IAPC）组织，让两国人民在合作道路上迈出了重要一步。此次合作旨在促进家庭农业知识技术交流，改善农民的生产生活条件，提高生产率，增强生产方式可持续性。中国农业大学还与阿根廷布宜诺斯艾利斯省农业发展部签署了合作备忘录，在中阿两国政府及教育机构、技术人员和农民之间推广类似合作。毛主席曾提出通过小农机械化来提高农业产量、养活中国人民；IAPC坚信，国与国之间的合作交流将引领人民实现粮食主权。



大学与巴西农村劳动者组织（MST）之间的合作旨在加强家庭农业、减少不平等现象并改善城市工人阶级的生活。摄影：玛拉·加尔迪诺（Marla Galdino）

本周一（1月29日），中国农业大学（CAU）的教授和研究人员访问了巴西利亚大学（UnB）的清水农场（Fazenda Água Limpa），该农场距离达西·里贝罗校区28公里。

中国农业大学成立于1905年，是中国历史最悠久的农业院校，是全球国际排名最高的农业大学之一。

中国农业大学工学院院长宋正河表示，此次访问巴西利亚大学旨在加强两校间的合作关系，改进农业发展技术和工艺。他强调：“希望通过这次交流，我们能不断提高农业水平。”

去年9月，巴西利亚大学与中国农业大学共同签署了关于建设中巴家庭农业机械化技术研发推广中心的谅解备忘录。这是两国间更广泛的技术合作和产业发展协议的一部分，由国际民众合作协会（IAPC）负责协调。

IAPC拉丁美洲协调员郭义伟（Luiz Zarref）表示：“该中心的工作重点是：家庭农业机械化、生物投入品的生产、着眼于农民的发展以及改善城市工人阶级的生活。”



中国代表团参观巴西利亚大学农场。摄影：玛拉·加尔迪诺

该中心将设立于清水农场。中国农业大学“一带一路”国际农业装备产业与智慧农业科技创新院院长杨敏丽向巴西利亚大学表示祝贺，并强调了合作对于家庭农业发展的重要性。她表示：“我们需要深化双方合作关系，相信这种合作关系将取得更丰硕的成果。”



杨敏丽院长在巴西利亚大学了解农机。中国是生物投入品生产的典范。摄影：玛拉·加尔迪诺

巴西利亚大学副校长恩里克·韦尔瓦（**Enrique Huelva**）强调，关注小农的状况至关重要。他表示：“运用新技术是两国家庭农业和粮食安全的核心要点。”

巴西利亚大学校长马尔西亚·阿布拉昂·莫拉（**Márcia Abrahão Moura**）表示“两国将在2024年庆祝建交50周年，在此背景下，我们打算为中巴家庭农业机械化技术研发推广中心揭幕”，证明该伙伴关系的支柱之一是战胜饥饿，生产健康和可持续的食品。

加强家庭农业

合作还旨在减少巴西农业生产中的不平等。巴西农村发展与家庭农业部（**MDA**）供应、合作与粮食主权事务秘书米尔·何塞·福纳泽里（**Milton José Fornazieri**）强调：“我们需要通过机械化和新知识实现家庭农业的飞跃，以生产更多粮食，解决巴西的饥饿问题。”

“此次合作是为了加强一项历史使命，即家庭农业的使命，也是巴西农村劳动者组织（**MST**）的使命，那就是确保城市每天都有健康食品。这只有在我们同时保证可获得、民主化和普及技术的情况下才有可能实现，这些技术旨在以生态农业、生物投入和适用的农业机械为基础生产健康食品，这是提高农业生产率的关键。”



农村劳动者组织生产部门的芭芭拉·洛雷罗 (Bárbara Loureiro) 与中国代表团会面, 摄影: 玛拉·加尔迪诺

农机交付

中国代表团将于周五（2月2日）参加在阿波迪（Apodi）举行的中国农机试验田启动仪式。此次活动标志着29台中国农业机械正式抵达巴西。其中11台将交付给北里奥格兰德州、帕拉伊巴州、马拉尼昂州和塞阿拉州的科技厅。

这些机械包括微型拖拉机、割灌机、播种机和插秧机，已经组装完毕，并将评估在巴西土壤上使用所需的适应性。此次活动由东北联合会（Consórcio Nordeste）、北里约格朗德州政府和农村劳动者组织共同筹划。

转载自《巴西事实报》（Brasil de Fato），原文为葡萄牙文，由ROOTS译为中文

<https://www.brasildefato.com.br/2024/01/30/representantes-de-universidade-chinesa-visita-m-unb-para-conhecer-tecnologias-de-desenvolvimento-agricola>